سۇ ئىچكەندە تۆھپىكارنى ئۇنۇتما

# 饮水思源

## ——新疆改水防病纪实

新疆美术摄影出版社

سۇ ئىچكەندە تۆھپىكارنى ئۇنۇتماڭ

# 饮水思源

## ——新疆改水防病纪实

新疆美术摄影出版社

主　　编：艾山·哈木提拜
副 主 编：阿斯力汗·巴根　孙浩源
责任编辑：阿斯力汗·巴根　努尔毕娅·艾则孜　刘振
维文翻译：玛依努尔·吾甫尔
英文翻译：甘文华
版式设计：傻马
摄　　影：阿斯力汗·巴根、武纯展、叶树柏、孙浩源、阿布利孜·阿布都拉、赵君安、刘振、涂苏别克、图尔迪、沈桥、王卫军、依利、王磊、尼加提·沙比提、晏先、孟鲁平、胡坚、迪力夏提、姜明生、蔡思源、段志远、乌尔开西·加帕尔、王志军、李如深、普拉提·克里木、王蜀生、宋丹仁、杨春和、于雷、成彩辉

饮水思源

新疆美术摄影出版社出版
新疆新华书店发行
深圳雅昌彩色印刷有限公司制版印刷
1997 年 8 月第一版　1997 年 8 月第一次印刷
开本 889×1193　印张：6.25
印数：1×1000

书号：ISBN7－80547－561－X/J·402
定价：128.00 元

سۇ ئىچكەندە تۆھپىكارنى ئۇنۇتماڭ

# 饮水思源

## ——新疆改水防病纪实

新疆美术摄影出版社

自治区党委书记王乐泉题词

ئاپتونوم رايونلۇق پارتكومنىڭ شۇجىسى ۋاڭ لېچۈەن «ئۇسسۇزلۇقۇڭ قانسا
ئېقىندا، مەنبەسىنى ساقلا دىلىڭدا» دەپ بېغىشلىما يېزىپ بەردى.

此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

ئىچىملىك سۈيىنى ياخشىلاپ، كېسەللىكنى

ئالدىنى ئېلىپ، خەلق ئۈچۈن بەخت يارىتايلى!

ئابلەت ئابدۇرېشىت

1997-يىل 27-ئاۋغۇست

自治区人民政府主席阿不来提・阿不都热西提题词　ئاپتونوم رايونلۇق خەلق ھۆكۈمىتىنىڭ رەئىسى ئابلەت ئابدۇرېشىتنىڭ بېغىشلىمىسى

译文：改水防病，造福人民

# 坚决解决全区农牧民饮用水问题

——1994 年 10 月 5 日在为解决和田县农村饮用水捐赠仪式上的讲话

自治区主席　阿不来提·阿不都热西提

## （代前言）

同志们：

中华人民共和国成立 45 周年的光辉节日刚刚过去，今天，我们又在这里举行捐赠款仪式，接受全国政协副主席、中央统战部部长王兆国同志代表中央统战部和全国工商联向新疆和田县赠送打井饮水工程资金 1500 万元，我们感到无比喜悦和激动。王兆国同志带来的不仅仅是 1500 万元，更重要的是带来了党中央、国务院对新疆各族人民的深情和关怀。我代表自治区党委、自治区人民政府和全区 1600 多万各族人民，向党中央、国务院表示衷心的感谢和崇高的敬意！对王兆国同志一行亲临新疆检查指导工作表示热烈的欢迎和衷心的感谢！向关心新疆各族人民生活，热心资助新疆改水工作的所有单位和朋友们、同志们表示衷心的感谢！并请王兆国一行代向党中央、国务院及李瑞环同志转达我们新疆各族人民诚挚的感激之情！

前不久，中央政治局常委、全国政协主席李瑞环同志在新疆视察工作期间，就如何进一步做好新疆各方面工作作了一系列重要指示。特别是在了解到南疆部分农牧民至今仍在饮用涝坝水，并因此而引发各种疾病和传染病，直接影响到广大农牧民的身体健康时，瑞环同志对此极为焦虑和关切，他深入田间地头，体察实情，与干部群众促膝谈心，共商改水大计，对新疆防病改水工作也作了一系列重要指示，提出了具体的要求。回京后，瑞环同志心系新疆各族人民，在百忙中抽出时间，积极动员社会各界，捐款资助新疆改水工作。在短短一个月内，为帮助和田县人民解决饮水问题募集资金 1500 万元。最令人感动的是，瑞环同志全家带头捐款两万元。这充分体现了党中央、国务院和中央领导同志关心人民群众，心里时刻想着人民群众，与人民群众心连心，全心全意为人民服务的一贯优良传统和作风，为我们在新疆工作的广大党员干部树立了一个榜样，也是对我们进一步搞好新疆工作的一个有力的鞭策和鼓舞。我们一定要通过这次捐赠仪式，在全区进行一次爱国主义和热爱人民的教育，激发各族干部群众投身改革开放和社会主义现代化建设的热情，把新疆工作搞上去，以实际行动报答党中央、国务院、全国政协对我们的关怀和支持。

和田县位于我区南疆，是国家级贫困县，全县总面积 4.2 万平方公里，总人口 22.35 万人，其中农村人口 19 万多，99％为少数民族。“七五”以来，在党中央、国务院的亲切关怀下，自治区组织了大规模的改水工程建设，目前和田县已有 5 万农村人口喝上了符合国家卫生标准的水，但仍有 790 多个自然村、14 万人没有解决饮用水问题，还有待于我们进行不懈的努力。这次中央统战部、全国工商联捐款 1500 万元，是一个很大的支持。我们一定要抓住机遇，尽快解决和田县各族人民的饮用水问题。第一，自治区、和田地区，和田县各级党委、政府和有关部门，要把和田县改水工作作为一项政治性任务来抓，保证明年 10 月 1 日国庆前完成和田县的整个改水工程，向自治区成立 40 周年献礼。使和田县各族群众都能喝上清洁、卫生、甘甜的幸福水，把中央的关怀和温暖尽快送到和田县千家万户。第二，和田县广大干部群众要珍惜中央的关怀和帮助，把改水工作作为今、明两年的重要工

作，把改水工程作为重点工程，加强领导，县委书记、县长亲自抓，一级抓一级，实行责任制，讲求实效，不搞形式。要制定详细具体的实施计划，组织技术人员进行技术论证，落实各方面配套资金，及早准备好所需设备、材料及各种物资。第三，确保改水工程质量，为全区改水工作探索经验，树立榜样。第四，加强资金管理，严格控制概算，精打细算，厉行节约，专款专用，改水资金决不能挪作他用，对于违反者，要从严惩处。第五，要加强宣传工作，报纸、电台、电视台、各新闻单位要密切配合，大力宣传中央对和田县各族人民的关怀，对新疆各族人民的关怀，激发各族干部群众热爱党、热爱社会主义、热爱祖国、热爱家乡的热情，增强各族干部群众发展经济，改变和田县面貌的决心和信心。通过捐款帮助和田县改水这件事，在全社会进一步倡导互助互爱，先富帮后富，深入实际，艰苦奋斗，密切联系群众，尽心竭力为人民办实事办好事的优良传统和作风，加快和田社会主义现代化建设的步伐。

和田县的改水工程搞好了，对解决全区农村改水将起到一个重要的示范和推动作用。目前全区还有370多万人需要解决饮用水问题，这部分群众大部分住在干旱、高寒的艰苦边远地区，水源短缺，取水困难，改水难度大，需要的投资多，完成全区改水任务尚需6亿元。党中央、国务院对新疆的整个改水工作非常关心，中央领导同志多次听取了新疆关于改水工作的汇报，四中全会期间，李鹏总理又亲自听取了新疆的改水工作的汇报，决定在3年内给新疆解决3亿元的改水资金，这是中央对新疆各族人民的亲切关怀。除了国家帮助解决3亿元以外，还有3亿元需要我们克服困难，多渠道、多层次自筹解决，每年由自治区配套6900万元，地县自筹2100万元，群众集资投劳1000万元。根据中央领导同志的指示精神，自治区党委、自治区人民政府决定，把解决全区农牧民饮用水问题，作为党和政府密切联系群众、改善人民生活条件的一件大事来抓，从明年起到1997年的三年时间内解决全区改水问题，把改水工作作为本届政府为各族群众办实事办好事的最重要、最紧迫、最突出的问题去解决。自治区党委、人民政府号召全区各族干部群众以中央帮助和田县改水为契机，以中央支持新疆整个改水的决定为动力，在全区掀起一场改水高潮。要全民动员，全社会动员，齐心协力，相互帮助，共同改水。要加强对改水工作的领导，自治区人民政府近期将进行具体的部署安排，统筹规划，制定方案，明确目标，分解任务，限期完成。自治区各大机关、各部门、各人民团体、中央驻疆各单位、驻疆人民解放军、武警部队各单位，都要积极主动地支援和帮助农牧民解决改水问题，特别要重点支援和帮助贫困地区的农牧民，在资金、技术和物资等方面给予大力支持。要进一步倡导全社会互助互爱的风尚，动员党团员、干部、职工和广大居民捐款资助改水工程，为贫困地区农牧民献上一片爱心。要实行层层责任制，自治区由我负责，各地、州、市、县、乡由行政第一把手负责，下定决心，团结奋战，大干三年，坚决、圆满地完成全区改水任务。

同志们，党中央、国务院历来十分关心新疆各族人民群众的生活，高度重视新疆的经济发展和民族团结工作，也特别重视新疆的改水工作。做好新疆改水工作，不仅是改善人民群众饮用水的问题，更重要的是要通过这项工作，进一步提高党和政府在人民群众中的威望，增强党和政府的凝聚力，激发各族人民投身改革开放和现代化建设的积极性，促进民族团结，促进新疆的经济发展和社会稳定，这具有重要的经济和政治意义。刚刚闭幕的党的十四届四中全会作出了《中共中央关于加强党的建设几个重大问题的决定》，进一步强调了在新形势下加强党的作风建设，坚持全心全意为人民服务的宗旨和党的群众路线的重要性，并提出了一系列具体的要求，我们必须坚决贯彻落实到实践中去。全区各级党委和人民政府要不辜负党中央、国务院的希望，认真贯彻党的十四大和十四届三中、四中全会精神，团结带领全区各族人民，自力更生，艰苦奋斗，奋发图强，大力发展经济，不断提高人民群众生活水平，把各方面工作做好，努力完成党和人民交给我们的各项工作任务！

# ئاپتونوم رايونىمىزدىكى دېھقان، چارۋىچىلارنىڭ ئىچىدىغان، ئىشلىتىدىغان سۇ مەسىلىسىنى قەتئىي ھەل قىلايلى

—— 1994-يىلى 10-ئاينىڭ 5-كۈنى خوتەن ناھىيىسى يېزىلىرىنىڭ ئىچىدىغان، ئىشلىتىدىغان سۇ مەسىلىسىنى ھەل قىلىش ئۈچۈن ئىئانە توپلاش، ئىئانە تەقدىم قىلىش مۇراسىمىدا قىلىنغان سۆز

ئاپتونوم رايوننىڭ رەئىسى ئابلەت ئابدۇرېشىت

يولداشلار:

جۇڭخۇا خەلق جۇمھۇرىيىتى قۇرۇلغانلىقىغا 45 يىل توشقان شانلىق بايرام ئەمدىلا ئۆتۈشكە، بۈگۈن يەنە بۇ يەرگە جەم بولۇپ، مەملىكەتلىك سىياسىي مەسلىھەت كېڭىشىنىڭ مۇئاۋىن رەئىسى، مەركىزىي كومىتېت بىرلىك سەپ بۆلۈمىنىڭ باشلىقى يولداش ۋاڭ جاۋگو مەركىزىي كومىتېت بىرلىك سەپ بۆلۈمى ۋە مەملىكەتلىك سودا-سانائەتچىلەر بىرلەشمىسىگە ۋەكالىتەن شىنجاڭ خوتەن ناھىيىسىنىڭ قۇدۇق قېزىپ سۇ چىقىرىش قۇرۇلۇشىغا تەقدىم قىلغان 15 مىليون يۈەن پۇلنى تاپشۇرۇۋېلىش مۇراسىمى ئۆتكۈزۈۋاتىمىز، بىز بۇنىڭدىن چەكسىز خۇشال بولدۇق ۋە تەسىرلەندۇق. يولداش ۋاڭ جاۋگونىڭ ئېلىپ كەلگىنى 15 مىليون يۈەن پۇللا ئەمەس، ئەڭ مۇھىمى پارتىيە مەركىزىي كومىتېتى بىلەن گوۋۇيۈەننىڭ شىنجاڭدىكى ھەر مىللەت خەلقىگە بولغان چوڭقۇر مۇھەببىتى ۋە غەمخورلۇقى. مەن ئاپتونوم رايونلۇق پارتكوم، ئاپتونوم رايونلۇق خەلق ھۆكۈمىتى ۋە ئاپتونوم رايونىمىزدىكى 16 مىليوندىن ئارتۇق ھەر مىللەت خەلقىگە ۋەكالىتەن پارتىيە مەركىزىي كومىتېتى ۋە گوۋۇيۈەنگە چىن قەلبىمدىن رەھمەت ئېيتىمەن ۋە ئالىي ئېھتىرام بىلدۈرىمەن! يولداش ۋاڭ جاۋگو ۋە ئۇنىڭ ھەمراھلىرىنىڭ خىزمەتلەرنى كۆزدىن كەچۈرۈش، خىزمەتلەرگە يېتەكچىلىك قىلىش ئۈچۈن شىنجاڭغا كەلگەنلىكىنى قىزغىن قارشى ئالىمەن ۋە ئۇلارغا چىن قەلبىمدىن رەھمەت ئېيتىمەن! شىنجاڭدىكى ھەر مىللەت خەلقىنىڭ تۇرمۇشىغا كۆڭۈل بۆلگەن، شىنجاڭنىڭ سۇنى ياخشىلاش قۇرۇلۇشىغا قىزغىنلىق بىلەن ياردەم قىلغان بارلىق ئورۇنلارغا، دوستلارغا ۋە يولداشلارغا چىن قەلبىمدىن رەھمەت ئېيتىمەن! شۇنداقلا ۋاڭ جاۋگو ۋە ئۇنىڭ ھەمراھلىرىنىڭ پارتىيە مەركىزىي كومىتېتىغا، گوۋۇيۈەنگە ۋە يولداش لى رۈيخۈەنگە شىنجاڭدىكى ھەر مىللەت خەلقىنىڭ سەممىي رەھمىتىنى يەتكۈزۈپ قويۇشىنى ئۈمىد قىلىمەن.

يېقىندا، ج ك پ مەركىزىي كومىتېتى سىياسىي بىيوروسى دائىمىي كومىتېتىنىڭ ئەزاسى، مەملىكەتلىك سىياسىي مەسلىھەت كېڭىشىنىڭ رەئىسى يولداش لى رۈيخۈەن شىنجاڭدا خىزمەتلەرنى كۆزدىن كەچۈرگەن مەزگىلدە، قانداق قىلىپ شىنجاڭنىڭ ھەر قايسى جەھەتلەردىكى خىزمەتلىرىنى يەنىمۇ ياخشى ئىشلەش توغرىسىدا بىر قاتار مۇھىم يوليورۇقلارنى بەردى. بولۇپمۇ جەنۇبىي شىنجاڭدىكى بىر قىسىم دېھقان، چارۋىچىلارنىڭ تا بۈگۈنكى كۈنگە قەدەر كۆل سۈيىنى ئىچىپ كېلىۋاتقانلىقىنى، شۇ سەۋەبتىن ھەر خىل كېسەللىك ۋە يۇقۇملۇق كېسەللىكلەر پەيدا بولۇپ، كەڭ دېھقان، چارۋىچىلارنىڭ تەن سالامەتلىكىگە بىۋاستە تەسىر يېتىۋاتقانلىقىنى بىلگەن چېغىدا، يولداش لى رۈيخۈەن بۇنىڭدىن تولىمۇ بىئارام بولدى ۋە بۇ ئىشقا بەكمۇ كۆڭۈل بۆلدى. ئۇ ئېتىزلىقلارنى ئارىلاپ ئەمەلىي ئەھۋالدىن خەۋەر تاپتى، كادىر، ئاممىلار بىلەن پاراڭلىشىپ، سۇنى ياخشىلاش پىلانى ئۈستىدە ئۇلار بىلەن مەسلىھەتلەشتى. شىنجاڭنىڭ كېسەللىكنىڭ ئالدىنى ئېلىپ، سۇنى ياخشىلاش خىزمىتى توغرىسىدا بىر قاتار مۇھىم يوليورۇقلارنى بەردى، كونكرېت تەلەپلەرنى ئوتتۇرىغا قويدى. بېيجىڭغا قايتىپ بارغاندىن كېيىن، يولداش لى رۈيخۈەن شىنجاڭدىكى ھەر مىللەت خەلقىنى ياد ئېتىپ، ئالدىراشچىلىق ئىچىدىن ۋاقىت چىقىرىپ، جەمئىيەتتىكى ھەر ساھەسىدىكىلەرنى شىنجاڭنىڭ سۇنى ياخشىلاش خىزمىتىگە

ئىئانە، مەبلەغ توپلاشقا پائال ھەرىكەتلەندۈردى. قىسقىغىنا بىر ئاي ۋاقىت ئىچىدە خوتەن ناھىيىسى خەلقىنىڭ ئىچىدىغان سۇ مەسىلىسىنى ھەل قىلىشقا ياردەم بېرىش ئۈچۈن 15 مىليون يۈەن ئىئانە توپلىدى. كىشىنى ئەڭ تەسىرلەندۈرىدىغىنى شۇكى، يولداش لى رۈيخۇەننىڭ ئائىلىسىدىكىلەر باشلامچى بولۇپ 20 مىڭ يۈەن ئىئانە قىلدى. مانا بۇ پارتىيە مەركىزىي كومىتېتى، گوۋۇيۈەن ۋە مەركەزدىكى رەھبىرىي يولداشلارنىڭ خەلق ئاممىسىغا كۆڭۈل بۆلىدىغان، قەلبىدە ھەر ۋاقىت خەلق ئاممىسىنى ئويلايدىغان، خەلق ئاممىسى بىلەن قەلبىداش بولىدىغان، جان دىلى بىلەن خەلق ئۈچۈن خىزمەت قىلىدىغان ئېسىل ئەنئەنىسى ۋە ئىستىلىنى نامايان قىلىپ، شىنجاڭدا خىزمەت قىلىۋاتقان كەڭ پارتىيە ئەزالىرى، كادىرلارغا ئۈلگە تىكلەپ بەردى، بۇ بىزنىڭ شىنجاڭدىكى خىزمەتلەرنى يەنىمۇ ئىلگىرىلىگەن ھالدا ياخشى ئىشلىشىمىز ئۈچۈن تۈرتكە ۋە ئىلھام بولدى. بىز چوقۇم بۇ قىممەتلىك ئىئانە توپلاش مۇراسىمىدىن پايدىلىنىپ، ئاپتونوم رايونىمىز تەۋەسىدە بىر قېتىملىق ۋەتەنپەرۋەرلىك، خەلقنى سۆيۈش تەربىيىسى ئېلىپ بېرىپ، ھەر مىللەت كادىرلىرى، ئاممىسىنى ئىسلاھات ئېلىپ بېرىشقا، ئىشكىنى ئېچىۋېتىشكە ھەرىكەتلەندۈرۈپ ۋە ئۇلارنىڭ سوتسىيالىستىك زامانىۋىلاشتۇرۇش قۇرۇلۇشىغا بولغان قىزغىنلىقىنى قوزغاپ، شىنجاڭنىڭ خىزمىتىنى ياخشى ئىشلەپ، ئەمەلىي ھەرىكىتىمىز بىلەن پارتىيە مەركىزىي كومىتېتى، گوۋۇيۈەن، مەملىكەتلىك سىياسىي مەسلىھەت كېڭەشنىڭ بىزگە قىلغان غەمخورلۇقى ۋە ياردىمىگە جاۋاب قايتۇرىمىز.

ئاپتونوم رايونىمىزنىڭ جەنۇبىغا جايلاشقان خوتەن ناھىيىسى دۆلەت بويىچە نامرات ناھــــيە بولۇپ ھېسابلىنىدۇ، ناھىيىنىڭ ئومۇمىي كۆلىمى 42 مىڭ كۋادرات كىلومېتىر بولۇپ، نوپۇسى 223 مىڭ 500. بۇنىڭ ئىچىدە يېزا نوپۇسى 190 مىڭدىن ئاشىدۇ. ئاز سانلىق مىللەت ئاھالىسى 99 پىرسەنتنى تەشكىل قىلىدۇ. 7-بەشيىللىق پىلان يولغا قويۇلغاندىن بۇيان، پارتىيە مەركىزىي كومىتېتى، گوۋۇيۈەننىڭ سەمىمىــــــي غەمخورلۇقى ئاستىدا، ئاپتونوم رايونىمىز كەڭ كۆلەملىك سۇنى ياخشىلاش قۇرۇلۇشىنى ئېلىپ باردى، نۆۋەتتە خوتەن ناھىيىسىدە 50 مىڭ يېزا ئاھالىسى دۆلەتنىڭ تازىلىق ئۆلچىمىگە يەتكەن سۇ ئىچىدىغان بولدى. ئەمما يەنە 790 نەچچە تەبىئىي كەنت، 140 مىڭدىن ئارتۇق ئادەمنىڭ ئىچىدىغان سۇ مەسىلىسى تېخى ھەل قىلىنمىدى. بۇ بىزنىڭ توختىماي تىرىشىشىمىزنى تەلەپ قىلىدۇ. بۇ قېتىم مەركىزىي كومىتېت بىرلىك سەپ بۆلۈمى، مەملىكەتلىك سودا-سانائەتچىلەر بىرلەشمىسى ئىئانە قىلغان 15 مىليون يۈەن بىزگە قىلىنغان ناھايىتى زور ياردەم. بىز چوقۇم بۇ پۇرسەتنى چىڭ تۇتۇپ، خوتەن ناھىيىسىدىكى ھەر مىللەت خەلقىنىڭ ئىچىدىغان سۇ مەسىلىسىنى تېزدىن ھەل قىلىشىمىز لازىم. بىرىنچىدىن، ئاپتونوم رايون، خوتەن ۋىلايىتــــى، خوتەن ناھىيىسىدىكى ھەر دەرىجىلىك پارتكوم، ھۆكۈمەت ۋە ئالاقىدار تارماقلار خوتەن ناھىيىسىنىڭ سۇنى ياخشىلاش خىزمىتىنى بىر تۈرلۈك سىياسىي ۋەزىپە قاتارىدا چىڭ تۇتۇپ، كېلەر يىلى 10-ئاينىڭ 1-كۈنى دۆلەت بايرىمىدىن بۇرۇن خوتەن ناھىيىسىنىڭ پۈتۈن سۇنى ياخشىلاش قۇرۇلۇشىــــــنى تاماملاپ، بۇنــــى ئاپتونوم رايون قۇرۇلغانلىقىنىڭ 40 يىللىقىغا سوۋغا قىلىپ، خوتەن ناھىيىسىدىكى ھەر مىللەت ئاممىسىنى پاكىز، تازىلىق ئۆلچىمىگە لايىق سۇنى ئىچىش ئىمكانىيىتىگە ئىگە قىلىشى، مەركىزىي كومىتېتنىڭ غەمخورلىقــــى ۋە مېھرى-شەپقىتىنى تېزدىن خوتەن ناھىيىسىدىكى ھەممە ئائىلىگە يەتكۈزۈشى كېرەك. ئىككىنچىدىن، خوتەن ناھىيىسىدىكى كەڭ كادىر، ئامما مەركىزىي كومىتېتنىڭ غەمخورلۇقى ۋە ياردىمىنى قەدىرلەپ، سۇنى ياخشىلاش خىزمىتىنى بۇ يىل ۋە كېلەر يىلدىكى مۇھىم خىزمەت، سۇنى ياخشىلاش قۇرۇلۇشىنى نۇقتىلىق قۇرۇلۇش دەپ بىلىپ، رەھبەرلىكنى كۈچەيتىشى، ناھىيىلىك پارتكومنىڭ شۇجىسى، ناھىيىنىڭ ھاكىمى بۇ ئىشنى بىۋاستە تۇتۇشى، يۇقىرى تۆۋەننى تۇتۇشى، مەسئۇلىيەت تۈزۈمىنى يولغا قويۇپ، ئەمەلىي ئۈنۈمگە ئەھمىيەت بېرىپ، شەكىلۋازلىق قىلماسلىقى كېرەك. چوقۇم تەپسىلى، كونكرېت، ئاقىدىغان پىلاننى تۈزۈپ چىقىپ، تېخنىك خادىملارنى تەشكىللەپ، تېخنىكىلىق دەلىللەش ئارقىلىق، ھەر قايسى تەرەپلەردىكى يۈرۈشلەشتۈرۈلگەن مەبلەغنى ئەمەلىيلەشتۈرۈپ، كېرەكلىك بولغان ئۈسكۈنە، ماتېرىيال ۋە ھەر خىل مەبلەغنى بالدۇر تەقلىۋېلىشى لازىم. ئۈچىنچىدىن، سۇنى ياخشىلاش قۇرۇلۇشىنىڭ سۈپىتىگە كاپالەتلىك قىلىش، ئاپتونوم رايونىمىزنىڭ سۇنى ياخشىلاش خىزمىتىدە تەجرىبە توپلاش، ئۈلگە تىكلەش لازىم. تۆتىنچىدىن، مەبلەغنى باشقۇرۇشنى

كۆچەيتىپ، خام چوتنى قاتتىق كونترول قىلىپ، ئىنچىكە ھېساب-كىتاب قىلىپ، تېجەشلىك بىلەن ئىشلىتىپ، مەخسۇس پۇلنى ئۆز ئورنىغا ئىشلىتىش كېرەك. سۈنئىي ياخشىلاش ئۈچۈن ئاجرىتىلغان مەبلەغنى يۆتكەپ ئىشلىتىشكە قەتئىي يول قويۇلمايدۇ، خىلاپلىق قىلغۇچىلارغا قاتتىق جازا بېرىلىدۇ. بەشىنچىدىن، تەشۋىقات خىزمىتىنى كۈچەيتىش كېرەك. گېزىتخانا، رادىئو ئىستانسىسى، تېلېۋىزىيە ئىستانسىسى، ھەر قايسى ئاخبارات ئورۇنلىرى زىچ ماسلىشىپ، مەركىزىي كومىتېتنىڭ خوتەن ناھىيىسىدىكى ھەر مىللەت خەلقىگە قىلغان غەمخورلۇقىنى، شىنجاڭدىكى ھەر مىللەت خەلقىگە قىلغان غەمخورلۇقىنى زور كۈچ بىلەن تەشۋىق قىلىپ، ھەر مىللەت كادىرلىرى ۋە ئاممىسىنىڭ پارتىيىنى، سوتسىيالىزمنى، ۋەتەننى، يۇرتىنى سۆيۈش قىزغىنلىقىنى قوزغاپ، ھەر مىللەت كادىرلىرى ۋە ئاممىسىنىڭ ئىقتىسادنى تەرەققىي قىلدۇرۇش، خوتەن ناھىيىسىنىڭ قىياپىتىنى ئۆزگەرتىشكە بولغان ئىرادىسى ۋە ئىشەنچىسىنى كۈچەيتىش كېرەك. خوتەن ناھىيىسىنىڭ سۈنئىي ياخشىلاش قۇرۇلۇشىغا ئىئانە توپلاپ ياردەم قىلىش ئىشى ئارقىلىق پۈتكۈل جەمئىيەتتە ئۆز ئارا ياردەم بېرىش، ئۆز ئارا كۆيۈنۈش، ئاۋۋال بېيىغانلار نامراتلارغا ياردەم بېرىش، ئەمەلىيەتكە چوڭقۇر چۆكۈش، جاپالىق كۆرەش قىلىش، ئامما بىلەن زىچ مۇناسىۋەت باغلاش، پۈتۈن زېھنى-قۇۋۋىتىنى خەلق ئۈچۈن ئەمەلىي، ياخشى ئىش قىلىپ بېرىشكە بېغىشلاشتەك ئېسىل ئەنئەنە ۋە ئىستىلنى يەنىمۇ ئىلگىرىلىگەن ھالدا تەشەببۇس قىلىپ، خوتەننىڭ سوتسىيالىستىك زامانىۋىلاشتۇرۇش قۇرۇلۇشى قەدىمىنى تېزلىتىش كېرەك.

خوتەن ناھىيىسىنىڭ سۈنئىي ياخشىلاش قۇرۇلۇشى ياخشى ئورۇنلانسا، ئۇ ئاپتونوم رايونىمىزدىكى يېزا-كەنتلەرنىڭ سۈنئىي ياخشىلاش ئىشىنى ھەل قىلىشتا نەمۇنىلىك ۋە تۈرتكىلىك رول ئوينايدۇ. نۆۋەتتە، ئاپتونوم رايونىمىزدا يەنە 3 مىليون 700 مىڭدىن ئارتۇق ئادەم ئىچىدىغان سۇ مەسىلىسىنى ھەل قىلىشقا مۇھتاج، بۇلارنىڭ زور كۆپچىلىكى قۇرغاق، قاتتىق سوغاق بولىدىغان جاپالىق ياقا (چەت) رايونلاردا ئولتۇراقلاشقان بولۇپ، بۇ رايونلارنىڭ سۇ مەنبەسى كەمچىل، سۇ قىيىنچىلىقى بار. بۇ جايلاردا سۈنئىي ياخشىلاش خىزمىتىنىڭ قىيىنلىق دەرىجىسى يۇقىرى، كېتىدىغان مەبلەغ كۆپ. ئاپتونوم رايونىمىزنىڭ سۈنئىي ياخشىلاش ۋەزىپىسىنى ئورۇنلاش ئۈچۈن 600 مىليون يۈەن پۇل كېتىدۇ. پارتىيە مەركىزىي كومىتېتى، گوۋۇيۈەن شىنجاڭنىڭ پۈتكۈل سۈنئىي ياخشىلاش خىزمىتىگە ئىنتايىن كۆڭۈل بۆلۈپ كەلدى. مەركەزدىكى رەھبەرىي يولداشلار شىنجاڭنىڭ سۈنئىي ياخشىلاش خىزمىتى توغرىسىدىكى دوكلاتىنى كۆپ قېتىم ئاڭلىدى، 4-ئومۇمىي يىغىن مەزگىلىدە، زۇڭلى لى پېڭ شىنجاڭنىڭ سۈنئىي ياخشىلاش خىزمىتى توغرىسىدىكى دوكلاتىنى بىۋاسىتە ئاڭلاپ، ئۈچ يىل ئىچىدە شىنجاڭغا 300 مىليون يۈەن سۈنئىي ياخشىلاش مەبلىغى ھەل قىلىپ بېرىشنى قارار قىلدى، بۇ مەركەزنىڭ شىنجاڭدىكى ھەر مىللەت خەلقىگە قىلغان سەمىمىي غەمخورلىقى. دۆلەت ياردەم قىلغان 300 مىليون يۈەندىن سىرت يەنە 300 مىليون يۈەننى بىزنىڭ قىيىنچىلىقلارنى يېڭىپ، كۆپ يول، كۆپ قاتلام ئارقىلىق مەبلەغ توپلاش بىلەن ھەل قىلىشىمىزغا توغرا كېلىدۇ. بۇنىڭ ئۈچۈن ھەر يىلى ئاپتونوم رايون 69 مىليون يۈەن، ۋىلايەت، ناھىيە 21 مىليون يۈەن، ئامما 10 مىليون يۈەن مەبلەغ توپلاشقا توغرا كېلىدۇ. مەركەزدىكى رەھبەرىي يولداشلارنىڭ يوليورۇقىنىڭ روھىغا ئاساسەن، ئاپتونوم رايونلۇق پارتكوم، ئاپتونوم رايونلۇق خەلق ھۆكۈمىتى ئاپتونوم رايونىمىزدىكى دېھقان، چارۋىچىلارنىڭ ئىچىدىغان ۋە ئىشلىتىدىغان سۇ مەسىلىسىنى ھەل قىلىشنى پارتىيە ۋە ھۆكۈمەت ئامما بىلەن زىچ ئالاقە باغلايدىغان، ئاممىنىڭ تۇرمۇش شارائىتىنى ياخشىلايدىغان بىر چوڭ ئىش سۈپىتىدە تۇتۇشنى، كېلەر يىلدىن باشلاپ 1997-يىلغىچە بولغان ئۈچ يىل ئىچىدە ئاپتونوم رايونىمىزنىڭ سۈنئىي ياخشىلاش مەسىلىسىنى ھەل قىلىشنى، سۈنئىي ياخشىلاش خىزمىتىنى مۇشۇ نۆۋەتلىك ھۆكۈمەتنىڭ ھەر مىللەت ئاممىسى ئۈچۈن ئەمەلىي ۋە ياخشى ئىش قىلىپ بېرىشىدىكى ئەڭ مۇھىم، ئەڭ جىددىي، ئەڭ گەۋدىلىك مەسىلە سۈپىتىدە ھەل قىلىشنى قارار قىلدى. ئاپتونوم رايونلۇق پارتكوم، خەلق ھۆكۈمىتى ئاپتونوم رايونىمىزدىكى ھەر مىللەت كادىرلىرى ۋە ئاممىسىنى مەركەزنىڭ خوتەن ناھىيىسىنىڭ سۈنئىي ياخشىلاش قۇرۇلۇشىغا قىلغان ياردىمىنى ئاچقۇچ، مەركەزنىڭ شىنجاڭنىڭ پۈتكۈل سۈنئىي ياخشىلاش قۇرۇلۇشىنى قوللاش توغرىسىدىكى قارارىنى ھەرىكەتلەندۈرگۈچ كۈچ قىلىپ، ئاپتونوم رايون تەۋەسىدە سۈنئىي ياخشىلاش بويىچە يۇقىرى دولقۇن قوزغاشقا چاقىردى. پۈتكۈل ئاممىنى، پۈتكۈل جەمئىيەتنى


此为试读，需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

ھەرىكەتلەندۈرۈپ، بىر نىيەت-بىر مەقسەتتە بولۇپ، ئۆز ئارا ياردەملىشىپ، سۈنى بىرلىكتە ياخشىلاش كېرەك. سۈنى ياخشىلاش خىزمىتىگە بولغان رەھبەرلىكنى كۈچەيتىپ، بىر تۇتاش پىلانلاپ، لايىھە تۈزۈپ، نىشانىنى ئايدىڭلاشتۇرۇپ، خىزمەتنى تەقسىملىۋېلىپ، بەلگىلەنگەن مۇددەت ئىچىدە ئورۇنداپ بولۇش ئۈچۈن ئاپتونوم رايونلۇق خەلق ھۆكۈمىتى پات يېقىندا كونكرېت ئورۇنلاشتۇرۇش ئېلىپ بارىدۇ.

ئاپتونوم رايونىمىزدىكى چوڭ ئورگانلار، تارماقلار، خەلق تەشكىلاتلىرى، مەركەزنىڭ شىنجاڭدا تۇرۇشلۇق ئورۇنلىرى، شىنجاڭدا تۇرۇشلۇق خەلق ئازادلىق ئارمىيىسى، قوراللىق ساقچى قىسمىنىڭ ھەر قايسى ئورۇنلىرى دېھقان، چارۋىچىلارنىڭ سۈنى ياخشىلاش مەسىلىسىنى ھەل قىلىشىغا ئاكتىپلىق، تەشەببۇسكارلىق بىلەن ياردەم بېرىشى ۋە كۈچ چىقىرىشى، بولۇپمۇ نامرات رايونلاردىكى دېھقان، چارۋىچىلارغا نۇقتىلىق ياردەم بېرىپ ۋە كۈچ چىقىرىپ، ئۇلارنى مەبلەغ، تېخنىكا، ماددىي ئەشيا قاتارلىق جەھەتلەردىن زور كۈچ بىلەن قوللىشى كېرەك. پۈتكۈل جەمئىيەتتە ئۆز ئارا ياردەم بېرىش، ئۆز ئارا كۆيۈنۈش ئىستىلىنى يەنىمۇ ئىلگىرىلەپ تەشەببۇس قىلىپ، پارتىيە ۋە ئىتتىپاق ئەزالىرى، كادىرلار، ئىشچى-خىزمەتچىلەر ۋە كەڭ ئاھالىلەرنى سۈنى ياخشىلاش قۇرۇلۇشىغا ئىئانە توپلاشقا سەپەرۋەر قىلىش كېرەك. بۇ ئارقىلىق ئۇلار ئۆزلىرىنىڭ نامرات رايوندىكى دېھقان، چارۋىچىلارغا بولغان مۇھەببىتىنى ئىپادىلىسۇن. قاتلاممۇ قاتلام مەسئۇل بولۇش تۈزۈمىنى يولغا قويۇش ئۈچۈن، ئاپتونوم رايوندا مەن مەسئۇل بولىمەن، ھەر قايسى ۋىلايەت، ئوبلاست، شەھەر، ناھىيە، يېزىلاردا مەمۇرىي خىزمەتكە مەسئۇل 1-باشلىق مەسئۇل بولۇپ، قەتئىي نىيەتكە كېلىپ، ئىتتىپاقلىشىپ كۈرەش قىلىپ، ئۈچ يىل جاپالىق ئىشلەپ، ئاپتونوم رايونىمىزنىڭ سۈنى ياخشىلاش ۋەزىپىسىنى قەتئىي، قانائەتلىنەرلىك ھالدا ئورۇنلىشىمىز كېرەك.

يولداشلار، پارتىيە مەركىزىي كومىتېتى، گوۋۇيۈەن ئەزەلدىن شىنجاڭدىكى ھەر مىللەت خەلق ئاممىسىنىڭ تۇرمۇشىغا ئىنتايىن كۆڭۈل بۆلۈپ كېلىۋاتىدۇ، شىنجاڭنىڭ ئىقتىسادىي تەرەققىياتىغا ۋە مىللەتلەر ئىتتىپاقلىقى خىزمىتىگە يۈكسەك دەرىجىدە ئەھمىيەت بېرىۋاتىدۇ، شۇنداقلا شىنجاڭنىڭ سۈنى ياخشىلاش خىزمىتىگىمۇ ئالاھىدە ئېتىبار بېرىۋاتىدۇ. شىنجاڭنىڭ ئىچىدىغان سۇ خىزمىتىنى ياخشى ئىشلەش خەلق ئاممىسىنىڭ ئىچىدىغان ۋە ئىشلىتىدىغان سۇ مەسىلىسىنى ياخشىلاش ئۈچۈنلا بولماستىن، ئەڭ مۇھىمى، بۇ خىزمەت ئارقىلىق پارتىيە ۋە ھۆكۈمەتنىڭ خەلق ئاممىسى ئارىسىدىكى ئابروينى يەنىمۇ ئۆستۈرۈپ، پارتىيە ۋە ھۆكۈمەتنىڭ ئۇيۇشچانلىقىنى كۈچەيتىپ، ھەر مىللەت خەلقىنىڭ ئىسلاھات ئېلىپ بېرىش، ئىشكىنى ئېچىۋېتىشكە ئاتلىنىشىغا ۋە زامانىۋىلاشتۇرۇش قۇرۇلۇشى ئېلىپ بېرىشىغا ئىلھام بېرىش، مىللەتلەر ئىتتىپاقلىقىنى، شىنجاڭنىڭ ئىقتىسادىي تەرەققىياتىنى ۋە جەمئىيەتنىڭ مۇقىملىقىنى ئىلگىرى سۈرۈش ئۈچۈندۇر، بۇ ئىنتايىن مۇھىم ئىقتىسادىي ۋە سىياسىي ئەھمىيەتكە ئىگە. ئەمدىلا ئاياغلاشقان پارتىيە 14-نۆۋەتلىك مەكىزىي كومىتېتىنىڭ 4-ئومۇمىي يىغىنىدا «ج ك پ مەركىزىي كومىتېتىنىڭ پارتىيە قۇرۇلۇشىنى كۈچەيتىشكە دائىر بىر قانچە مۇھىم مەسىلە توغرىسىدىكى قارار»ى ئوتتۇرىغا قويۇلۇپ، يېڭى ۋەزىيەت ئاستىدا پارتىيىنىڭ ئىستىل قۇرۇلۇشىنى يەنىمۇ كۈچەيتىش، جان-دىل بىلەن خەلق ئۈچۈن خىزمەت قىلىش مەقسىتىدە چىڭ تۇرۇش ۋە پارتىيىنىڭ ئاممىۋى لۇشيەنىنىڭ مۇھىملىقى يەنىمۇ ئىلگىرىلىگەن ھالدا تەكىتلەندى ھەمدە بىر قاتار كونكرېت تەلەپلەر ئوتتۇرىغا قويۇلدى. بىز بۇلارنى قەتئىي يوسۇندا ئەمەلىيەت داۋامىدا ئىزچىللاشتۇرۇشىمىز لازىم. ئاپتونوم رايونىمىزدىكى ھەر دەرىجىلىك پارتكوملار ۋە خەلق ھۆكۈمەتلىرى پارتىيە مەركىزىي كومىتېتى، گوۋۇيۈەننىڭ ئۈمىدىنى يەردە قويماي، پارتىيىنىڭ 14-قۇرۇلتىيى ۋە پارتىيە 14-نۆۋەتلىك مەركىزىي كومىتېتىنىڭ 3-، 4-ئومۇمىي يىغىنلىرىنىڭ روھىنى ئەستايىدىل ئىزچىللاشتۇرۇشى، ئاپتونوم رايونىمىزدىكى ھەر مىللەت ئاممىسىنى ئىتتىپاقلاشتۇرۇشقا، ئۆز كۈچىگە تايىنىپ ئىش كۆرۈش، جاپا-مۇشەققەتكە چىداپ كۈرەش قىلىشقا، جاسارەت بىلەن تىرىشىپ ئىشلەشكە، ئىقتىسادنى زور كۈچ بىلەن تەرەققىي قىلدۇرۇشقا يېتەكلەپ، خەلق ئاممىسىنىڭ تۇرمۇش سەۋىيىسىنى ئۈزلۈكسىز ئۆستۈرۈپ، ھەر قايسى جەھەتلەردىكى خىزمەتلەرنى ياخشى ئىشلەپ، پارتىيە ۋە خەلقنىڭ تاپشۇرغان تۈرلۈك خىزمەت ۋەزىپىلىرىنى تىرىشىپ ئورۇندىشى لازىم!

# To Solve The Problem Of Drinking Water For The Farmers And Herdsmen In The Whole Region Without Fail

## ——Speech at the donation ceremony for solving the rural drinking water of the Hetian county on Oct. 5,1994

By Chairman of the Autonomous Region: Ablat · Abdrexet

## (In lieu of Preface)

Dear Comrades:

The glorious festival of the 45th anniversary of the founding of the people's Republic of China has just passed by. Today, we are feeling immeasurably joyous and exciting because that we have held another donation ceremony here to accept the capital of 15 million yuan for the drinking engineering by sinking wells, which has been given as a present by Comrade Wang Zhaoguo, head of the United Front Work Department of the C P C Central Committee and Vice—chairman of the CPPCC, to Hetian county of Xinjiang on behalf of the United Front Work Department of the C P C Central Committee and All—China Federation of Industry and Commerce. Comrade Wang Zhaoguo has brought not only the capital of 15 million yuan, but even more important , the deep feeling and concern to the various nationalities of Xinjiang out of the Party Central Committee and the State Council . On behalf of the Party committee of the Autonomous Region, the People's government of the Autonomous Region and over 16 million persons of all the nationalities in all—Xinjiang , I express our heartfelt gratitude and to Your Excellency the assurances of my high consideration to the Party Central Committee and the State Council ! I express our warm welcome and heartfelt thanks to Comrade Wang Zhaoguo and accompanying officials who come to Xinjiang personally for the inspection and direction work ! Iexpress our heartfelt thanks to all the units , friends and comrades caring for the people's lives of all the nationalities and warmly subsidizing Xinjiang's diversion works ! And I earnestly request Wang Zhaoguo and accompanying officials , on behalf of us, to pass on the grateful sincere feelings of our people of all the nationalities in Xinjiang to the Party central committee, the State Council and Comrade Li Ruihuan, who is a member of the Standing Committee of the P B C C and chairman of the CPPCC.

Not long ago , during the inspection tour in Xinjiang , Comrade Li Ruihuan has made a series of the important instructions with regand to how to further do well Xinjiang's work in every aspect . Particularly , when Comrade Li Ruihuan knew that the parts of the farmers and herdsmen in South Xinjiang , presently, still drink waterlogged lowland water and so the various diseases and infectious disease arise and directly affect health to the vast farmers and herdsmen he was deeply anxious and concerned about the situation , who went down to the countryside , looked into the matters , had a heart—to—heart talk with the cadres and masses , discussed diversions of vital importance , gave a series of vital instruction to Xinjiang's preventing—disease and diversion, and made the concrete demands . After returning back to

Beijing ,Comrade Li Ruihuan was always thinking of Xinjiang's people of the various nationalities and managed to find time. despite the pressure of work, to actively mobilize the personages of various circles for subsidizing Xinjiang's diversion works . Within a short month, the fund of 15 million yuan had been raised to help the people in Hotan county solve the problem of drinking water . What make us the most moved was that Comrade Li Ruihuan and his family ,setting an example ,were making a donation of 20000 yuan ,which fully reflected the consistent good tradition and style that the leading comrades of the central authorities of the Party Central Committee,the State Council care for people,think of people all the time , and that their hearts and the hearts of the people beat as one and they serve the people heart and soul,which set a good example for the vast party members and cadres working in Xinjiang and is a powerful spur and encouragement to our well doing Xinjiang's work further . We must ,through the ceremony of the donation ,educate the cadres and the masses of the various nationalities in the whole Region in patriotism and loving people to stimulate them to throw themselves into the reform and opening to the world and the modernized construction of the socialism to make a good job of Xinjiang and repay the Party's, the State Council's and the CPPCC's kindness and support with our deeds .

Hotan county ,located in south Xinjiang ,is an impoverished county of state—grade , with a total area of 42000. sq . kilometres and a population of 223500 , which the rural population is of over 190000 and the minority nationalities 99 per cent . Since the period of the " Seventh Five —Year Plan ", thanks to the kind concern of the Party Central Committee ,the State Council ,the Autonomous Region has formed the large—scale construction of the diversion works . Presently ,50000 rural persons have had water that accords with the national standard of health in Hotan county. However, the problem of drinking water for 140000 persons at more than 790 natural villages haven't been solved, pending further unremitting efforts to make. The donation of 15 million yuan from the United Front Work Department of the C P C Central Committee and All—China Federation of Industry and Commerce is a great support. We must grasp the opportunity to solve the problem of drinking water for the people of all the nationalities in Hotan county as quickly as possible. Firstly, the Autonomous Region, Hotan prefecture, and Hotan county's Party committees, governments and the departments concerned at all levels should grasp the diversion works of Hotan county as an item of the political nature so as to pledge to fulfil the whole diversion works of Hotan county before the National Day——Oct. 1 next year, and greet the 40th anniversary of the founding of the Autonomous Region. In this way,the masses of the various nationalities in Hotan county can drink the clean , sanitary, sweet and happy water and carry the central concerns and warmth to the livelihood of every family of Hotan county. Secondly,the vast cadres and masses of Hotan county should treasure the central concerns and helps , and strengthen the leadership , taking the diversion works as the major tasks and major engineerings for this year and next year. The secretary of the county Party committee and head of the county should be responsible for it personally. The higher level should be responsible for the lower level . The leaders should institute the system of job responsibility, strive for substantial results, make no form, work out the detailed concrete plan of the implementation, organize the technicians to make technical proofs,implement necessary funds in all the vari-

ous aspects and make ready for the needed equipment, materials and goods as early as possible. Thirdly, we should guarantee the quality of diversion works and probe experience and set an example for the diversion works in the whole region. Fourthly, we should tighten fund management, strictly control the budgetary estimate, make careful calculation and strict budgeting, practise strict economy, earmark a fund for its specified purpose only, never divert the fund of the diversion for other use, and punish the violators severely. Fifthly, we should strengthen conducting propaganda, and papers, radios, TV stations and various news units should be closely coordinated to vigorously propagate the concerns that the central government gave to the people of all the nationalities of Hetian county, of Xinjiang, to arouse the cadres and masses of all the nationalities to love the Party, socialism, the motherland and the hometown, to highten the confidence and decision that the cadres and masses of all the nationalities develop the economy and change the look of Hetian county. Through the matter that the donation can help the diversion of Hetian county, in the whole society, we should further initiate the fine tradition and style of helping and loving each other, the former rich helping the latter one, going deep into the realities of life, hard struggling, maintaining close ties with the masses, doing our utmost to do the practical and good matter, and quicken Hetian's steps of the socialist modernized construction.

It will play an important demonstration and driving role well doing the diversion works in Hetian county for solving the rural diversion of the whole region. At present, there are more than 3. 7 million persons who need drinking water in the whole region, who mostly lives in the arid, high and cold area. Being short of waterhead, getting water hard, diversion being extremely difficult, more investment being needed, we will need the fund of 600 million yuan to fulfil the diversion task of the whole region. The Party Central Committee, the State Council are very concerned about the whole diversion works in Xinjiang and the central Leading comrades heeded the reports about Xinjiang's diversion works many times, for example, during the fourth plenary session of the fourteenth Central Committee of the C P C, Premier Li Peng personally heeded the Xinjiang's diversion works and decided to solve the problem of the diversion fund of 300 million yuan to Xinjiang within three years. Besides this, there is another 300 million yuan for us to raise independently in many ways through overcoming difficulties, which each year the Autonomous Region will form a complete set of 69 million yuan, the prefectures and the counties raise 21 million yuan independently and the masses raise 10 million yuan. According to the gist of the instruction by the central leading comrades, the Party committee and the people's government of the Autonomous Region have decided to take solving the problem of drinking water for the farmers herdsmen in the whole region as grasping an important matter that the Party and the government closely tie with the masses and improve the people's livelihood. Within three years from next year to the year 1997, the problem of the diversion of the whole region will be solved, the current government is taking the diversion works as the most important, the most pressing, the most conspicuous problem to solve, which will be to do the practical and good matter for the masses of all the nationalities. The Party committee, the people's government of the Autonomous Region call on the cadres and the masses of all the nationalities in the whole region, regarding the central government's helping the diversion of Hetian county as the turning point and

regarding the decision of the central government's supporting Xinjiang's diversion as the motive power, to set off an upsurge of diversion in the whole region. We should mobilize all the people and all the society, make concerted efforts, help each other and make the diversion in common. We should strengthen the leadership to the diversion works and the people's government in the Autonomous Region will, in the near future, arrange the concrete plan, take an overall planning, have a clear aim, mediate the tasks and complete it within the specified time. The various organizations of the Autonomous Region, the various departments, the various people's organizations, the central units stationed in Xinjiang, the P L A stationed in Xinjiang and the various units of the armed police forces actively support and help the farmers and herdsmen solve the problem of drinking water, especially, mainly support and help them in the impoverished area, and give strong backing to them in the fields of fund, technology and goods and materials etc. We should further initiate a habit of helping loving each other in the whole society and mobilize Party members, League members, staff and workers and vast residents to subsidize the diversion works through contributing money in order to present a love to the farmers and herdsmen in the impoverished area. We should practise the responsibility system at each level, which I am in charge of the Autonomous Region and the administration heads are in charge of the various prefectures, municipalities, counties and townships, make up our mind, unite to struggle, go all out for three years to firmly, completely fulfil the diversion tasks of the whole region.

Dear comrades, the Party Central Committee and the State Council are always concerned about the masses' lives of all the nationalities in Xinjiang, attach great importance to the economic development and the work of the national unity in Xinjiang, especially to the diversion works of Xinjiang. Doing well Xinjiang's drinking jobs is not only the issue that betters the masses' drinking water, and even more is, through the work, to further pluck up the prestige of the Party and the government in the masses, to increase the cohesion of the Party and the government, to arouse the enthusiasm that the people of all the nationalities throw themselves into the reform and opening—up and the modernized construction, to bring about the national unity, the economic development and the social stability of Xinjiang, which will have the important economic and political significance. The fourth plenary session of the fourteenth central committee of the C P C, closed just now, has made "CPC Central Committee's Decision For Some Major Issues About Strengthening The Party's Style Building", further stressed on the strengthening of the Party's style building under the new situation, insisted on the importance of the purpose of serving the people wholeheartedly, of the Party's mass line, made a series of the concrete demands, so we must carry out them into the practice without fail. The Party Committee and the people's governments at all levels should never let the Party Central Committee, the State Council down, seriously act in the spirit of the fourteenth Party Congress and the third and the fourth plenary session of the fourteenth central committee of the C P C, unite and guide the people of all the nationalities in the whole region, rely on our own efforts, work hard, vigorously develop the economy, constantly improve the living standards of the masses, do well in all the work and strive to fulfil the various tasks that the Party and the people have given us!

# 美丽富饶的新疆
# 尚待开发的宝地

新疆维吾尔自治区位于祖国西北边陲，土地面积 166 万平方公里，占全国土地面积的六分之一，是中国面积最大的省区。新疆具有得天独厚的水土光热资源，可利用荒地 1.5 亿亩，可利用草原 7.2 亿亩，发展种植业和养殖业的潜力巨大。矿产种类齐全，储量大，尤其是石油的开采和石油工业的发展前景广阔。以乌鲁木齐为中心的公路网通车里程 3 万公里，区内外民航航线总里程 6 万多公里，铁路营业里程 2 千多公里，基础设施建设为经济发展奠定了良好基础。旅游资源丰富多彩，对外开放格局初步形成。新疆美丽富饶，资源丰富，是祖国尚待开发的一块宝地。

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com